



Bozen / Bolzano, 06.02.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Geom. Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provincia.bz.itBETON EISACK GMBH
Spitalwiese 14
39043 Klausen
Beton-Eisack@profimail.it**Ermächtigung im „Vereinfachten
Verfahren“ zur Verwertung von nicht
gefährlichen Sonderabfällen****Autorizzazione in “procedura semplificata”
al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai
2006, Nr. 4;art. 26 della legge provinciale 26 maggio
2006, n. 4;Beschluss der Landesregierung vom 27.
September 2016, Nr. 1030;deliberazione della Giunta provinciale 27
settembre 2016, n. 1030;Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Ministerialdekret vom 5. Februar 1998;

decreto ministeriale 5 febbraio 1998;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom
16.09.1998, Prot. Nr. 4368 zum Projekt zur
Errichtung einer Bauschutt-Recyclinganlage in
Unterackern in der Gemeinde Sterzing;parere dell'Ufficio Gestione rifiuti del
16.09.1998, prot. n. 4368 sul progetto per la
realizzazione di un impianto di riciclaggio in
località Campi di Sotto nel Comune di
Vipiteno;Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom
02.11.1998, Prot. Nr. 5143 betreffend die
Inbetriebnahme der Bauschutt-
Recyclinganlage;parere dell'Ufficio Gestione rifiuti del
02.11.1998, prot. n. 5143 riguardante la
messa in esercizio dell'impianto di riciclaggio
per materiali da costruzione e demolizione;

Lageplan;

planimetria;

Ermächtigung Nr. 3686 vom 22.02.2012;

autorizzazione n. 3686 del 22.02.2012;

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\noname.doc



Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Erneuerung vom 10/01/2017

eingereicht von
BETON EISACK GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Klausen (BZ)
Spitalwiese 14

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die
VERWERTUNG
der unten angeführten Abfallarten und Mengen, gemäß der jeweils angeführten Normen:

Abfallkodex: 170101 (R13, R5)
Abfallart: Beton
Menge: 3.000 t
B.L.R. Nr. 1030/2016

Abfallkodex: 170107 (R13, R5)
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 10.000 t
B.L.R. Nr. 1030/2016

Abfallkodex: 170201 (R13)
Abfallart: Holz
Menge: 300 t
Punkt 9.1 D.M. 05.02.1998

Abfallkodex: 170302 (R13, R5)
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 4.000 t/Jahr
B.L.R. Nr. 1030/2016

Abfallkodex: 170407 (R13)
Abfallart: gemischte Metalle
Menge: 50 t
Punkt 3.2 D.M. 05.02.1998

Abfallkodex: 170504 (R13, R5)
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen
Menge: 3.000 t
B.L.R. Nr. 1030/2016

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

domanda di rinnovo del 10/01/2017

inoltrata da
BETON EISACK SRL
con sede legale in
Chiusa (BZ)
Prato dell'Ospizio, 14

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il
RECUPERO
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo le sottoriportate norme:

Codice di rifiuto: 170101 (R13, R5)
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 3.000 t
D.G.P. Nr. 1030/2016

Codice di rifiuto: 170107 (R13, R5)
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 10.000 t
D.G.P. Nr. 1030/2016

Codice di rifiuto: 170201 (R13)
Tipologia di rifiuto: legno
Quantità: 300 t
Punto 9.1 D.M. 05.02.1998

Codice di rifiuto: 170302 (R13, R5)
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 4.000 t/anno
D.G.P. Nr. 1030/2016

Codice di rifiuto: 170407 (R13)
Tipologia di rifiuto: metalli misti
Quantità: 50 t
Punto 3.2 D.M. 05.02.1998

Codice di rifiuto: 170504 (R13, R5)
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03
Quantità: 3.000 t
D.G.P. Nr. 1030/2016



Abfallkodex: 200201 (R13)
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 20 t
Punkt 16.1 D.M. 05.02.1998

Codice di rifiuto: 200201 (R13)
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 20 t
Punto 16.1 D.M. 05.02.1998

bis zum 28.02.2027

fino al 28.02.2027

mit Ermächtigungsnummer: 4666

con numero d'autorizzazione: 4666

gemäß der unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Recyclinganlage für Baurestmassen in der Gewerbezone Unterackern in der Gemeinde Sterzing.
 2. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des Punktes 1.4 des B.LR. vom 27.09.2016, Nr. 1030 erfolgen. Für die Ansammlung von Abfallarten, welche durch obgenannten Beschluss nicht geregelt ist, sind die Vorgaben des M.D. vom 05.02.1998 einzuhalten.
 3. Die bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle sind in Containern zwischenzulagern und ermächtigten Anlagen weiterzuleiten.
 4. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährliche Abfälle angenommen werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischen zu lagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
 5. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubniederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
 6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
1. La sede di recupero è:
Impianto di recupero per materiali da costruzione e demolizione in Zona produttiva Campi di Sotto nel Comune di Vipiteno.
 2. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dal punto 1.4 della D.G.P. 27.09.2016, n. 1030. Per la messa in riserva di tipologie di rifiuti, non regolata dalla succitata deliberazione dovranno essere osservate le disposizioni del D.M. 05.02.1998.
 3. I rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovranno essere stoccati in contenitori e avviati ad impianti autorizzati.
 4. Non possono essere accettati rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente dev'essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso dev'essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
 5. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
 6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.



7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

9. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 3686 vom 22.02.2012.

7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

9. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 3686 del 22.02.2012.

Amtsdirktor Stellvertreter / Direttore d'ufficio sostituto
Kilian Bedin

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus
4 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale
costituito da 4 pagine, predisposto e conservato ai sensi
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: KILIAN BEDIN
Steuernummer / codice fiscale: IT:BDNKLN69R28A952E
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numeri di serie: 31a7f7
unterzeichnet am / sottoscritto il: 06.02.2017

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 10.02.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.02.2017